

## T H I N K   G R E E N

Przy naszych produktach  
znajdziesz wydrukowane  
instrukcje obsługi  
wyłącznie w języku  
polskim oraz angielskim.

Jeśli potrzebujesz więcej  
to na kolejnych stronach  
znajdują się instrukcje  
obsługi w językach :

There is a printed manual  
in English and Polish  
languages added  
to each our product.

If you need more,  
you will find manuals  
in other languages  
on next pages.



1. PL



2. EN



3. CS



4. DE



5. ES



6. FR



7. IT



8. RO



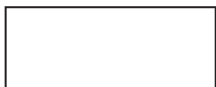
9. SV

# Waga kuchenna CIRCA (1650)

## Dane techniczne:

1. Wysoce precyzyjny system czujników tensometrycznych zapewni dokładniejsze wyniki ważenia.
2. Zakres: do 5 kg.
3. Dokładność: do 1 g.
4. Funkcja tary.
5. Automatyczne wyłączenie.
6. Wskaźnik niskiego poziomu baterii.
7. Zasilana bateriami 2x1,5V AAA.

## Instrukcja obsługi:

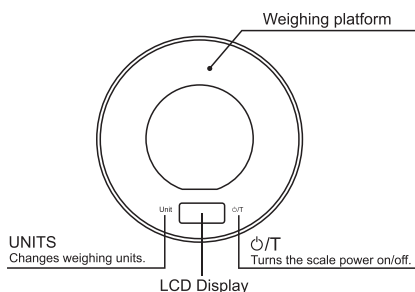


Przycisk UNIT służy do zmiany parametrów: g, lb oz, ml, fl, oz.



Przycisk POWER: włączanie, wyłączanie, funkcja tary.

## Product introduction



1. Należy ustawić wagę na twardej i płaskiej powierzchni i upewnić się, że jest stabilna przed użyciem.
2. Należy użyć miękkiej chusteczki z alkoholem lub środkiem do czyszczenia szkła, aby wyczyścić powierzchnię, jeśli jest zabrudzona. Bez mydła i innych chemikaliów. Trzymaj z dala od wody, żrących cieczy, ciepła i skrajnego zimna.
3. Waga jest precyzyjnym urządzeniem pomiarowym. Nigdy nie uderzaj mocno ani nie próbuj demontować części. Należy obchodzić się z nią ostrożnie, aby uniknąć upuszczenia podczas przenoszenia.
4. Waga jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku profesjonalnego.
5. Sprawdź baterie, jeśli waga działa nieprawidłowo. W razie potrzeby wymień na nowe.

## Ostrzeżenia:

1. Stosuj się do instrukcji obsługi.
2. Aby zapobiec zakłóceniom w funkcjonowaniu urządzenia, przechowuj je z daleka od wilgoci, unikaj wstrząsów, kurzu, gorąca oraz bezpośredniego promieniowania słonecznego.
3. Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia. Powoduje to utratę gwarancji i ewentualne uszkodzenie urządzenia.
4. Nigdy nie pozwalaj dzieciom na zabawę urządzeniami elektrycznymi bez opieki.
5. Nie uderzaj produktu tępym lub ostrym przedmiotem. Nie rzucaj produktem ani nie upuszczaj go - może to spowodować uszkodzenia.
6. Używając go, należy dbać o prawidłowe napięcie, aby uniknąć uszkodzenia produktu i powiązanego sprzętu.
7. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku nieprawidłowej eksploatacji produktu.
8. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości, takich jak nietypowy zapach, przegrzanie, odbarwienie lub zmiana kształtu, należy zaprzestać używania tego produktu.
9. Nie podłączać i odłączać z dużą siłą - może to doprowadzić do uszkodzenia gniazdka i urządzeń.



### Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego:

Produkt oznaczony jest symbolem przekreślonego kontenera na odpady, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając je do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym zakupił sprzęt.



Spółka Asgard Sp. z o.o. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. "Nowego podejścia" Unii Europejskiej.

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17, 62-081 Baranowo, Polska  
Kraj pochodzenia: Chiny



## Kitchen scale CIRCA (16540)

### Specifications:

1. High precision strain gauge sensors system ensures more accurate weighing results.
2. Capacity: 5 kg.
3. Division: 1 g.
4. Tare function.
5. Auto power off.
6. Low battery and overload indication.
7. Powered by 2x1.5V AAA batteries.

### User manual:



Unit

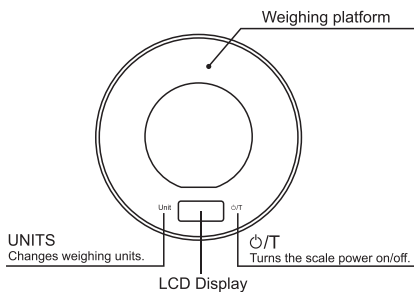


Unit Key: Unit exchange within g,lb oz, ml,fl.oz.



Power on, power off and tare function.

### Product introduction



1. Please put the scale on hard and flat surface (clean flat table is best) and make sure it is steady before use.
2. Please use soft tissue with alcohol or glass cleaner to clean the surface if it is dirty. No soap or other chemicals. Keep it away from water, corrosive liquid, heat and extreme coldness.
3. The scale is high precision measuring device. Never knock it heavily or try to disassemble it and please handle it carefully to avoid dropping or breaking during moving.
4. The scale is for family use only and not suitable for professional use.
5. Please check the battery if the scale malfunctions. Change a new one if necessary.

### Warning:

1. Follow the manual.
2. To prevent disruption to the device, keep it away from moisture, avoid shocks, dust, heat and direct sunlight.
3. Never open the housing of the device. This will void the warranty and can cause possible damage to the device.
4. Never allow children to play with electrical equipment without supervision.
5. Please do not strike the product with any blunt or sharp article. Do not throw or drop this product to avoid causing damages.
6. It must be used with the correct voltage to avoid damage to the product and associated equipment.
7. The suppliers take no responsibility for any damages that may happen with the improper operation of this product.
8. Please stop using this product if any abnormalities occur, such as abnormal smell, overheat, discolor or shape change.
9. Please do not pull in and out with strong force to avoid the damage to the socket and your devices.



#### Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment:

This symbol on the product means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.



Asgard sp z o.o. hereby declares that this product complies with the essential requirements of the New Approach Directives of the European Union.



# Kuchyňská váha CIRCA (16540)

## Specifikace:

1. Vysoce přesný systém tenzometrických senzorů zajišťuje přesnější výsledky vážení.
2. Kapacita: 5 kg.
3. Dělení: 1 g.
4. Funkce tárování.
5. Automatické vypnutí.
6. Indikace slabé baterie a přetížení.
7. Napájení 2x 1,5V AAA bateriemi.

## Uživatelský manuál:

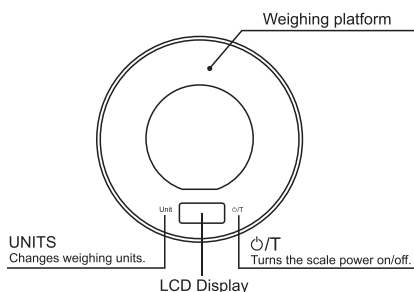


Unit Key: Výměna jednotek  
v rámci g,lb oz, ml,fl.oz.



Zapnutí, vypnutí a funkce tárování.

## Product introduction



1. Položte váhu na tvrdý a rovný povrch (nejlépe čistý plochý stůl) a před použitím se ujistěte, že je stabilní.
2. Pokud je povrch znečištěný, použijte k čištění měkký hadřík s alkoholem nebo čističem skla. Žádné mýdlo ani jiné chemikálie. Chraňte jej před vodou, žíravými kapalinami, horkem a extrémním chladem.
3. Váha je vysoce přesné měřicí zařízení. Nikdy na něj silně neklepejte ani se jej nepokoušejte rozebrat a zacházejte s ním opatrně, aby během přesunu neupadl nebo se nerozbil.
4. Váha je určena pouze pro rodinné použití a není vhodná pro profesionální použití.
5. Pokud váha nefunguje správně, zkontrolujte baterii. V případě potřeby vyměňte novou.

## Varování:

1. Postupujte podle pokynů.
2. Abyste předešli funkčním poruchám zařízení, chraňte jej před vlhkostí, zabraňte nárazům, prachu, teple a přímému slunečnímu záření.
3. Nikdy neotevírejte kryt přístroje. Zruší se tím záruka a možné poškození zařízení.
4. Nikdy nedovolte dětem hrát si s elektrickými spotřebiči bez dozoru.
5. Nemlaťte do produktu tupými, resp. ostrými předměty. Neházejte a zabraňte pádům, které by mohly produkt poškodit.
6. Při používání dbejte na řádné napětí, aby předejit poškození produktu a připojených zařízení.
7. Dodavatel nenese odpovědnost za jakékoliv škody vzniklé následkem nesprávného použití produktu.
8. V případě výskytu jakýchkoliv nesrovnalostí, jako je nestandardní zápach, přehřátí, odbarvení nebo změna tvaru, musí být používání produktu ihned přerušeno.
9. Nepoužívejte nadbytečnou sílu při zasouvání a vysouvání zástrček, můžete tím způsobit poškození kontaktů a zásuvky.



### Informace o likvidaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení pro uživatele:

V souladu s evropskou směrnicí 2002/96 / ES o použitých elektrických a elektronických zařízeních (Odpad z elektrických a elektronických zařízení - WEEE) je produkt označen přeškrtnutým kontejnerem na odpady. Výrobky označené tímto symbolem by po skončení jejich životnosti neměly být využívány nebo likvidovány s jiným domovním odpadem. Uživatel je povinen zbavit se použitých elektrických a elektronických zařízení jejich dodáním na určené místo, kde je takový nebezpečný odpad podroben procesu recyklace. Shromažďování tohoto typu odpadu na vyhrazených místech a řádný proces jeho využití přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Správná recyklace odpadu z elektrických a elektronických zařízení má příznivý vliv na lidské zdraví a životní prostředí. Za účelem získání informací o tom, kde a jak lze ekologicky zlikvidovat použité elektrické a elektronické zařízení, by se měl uživatel obrátit na příslušný místní úřad, místo sběru odpadu nebo prodejní místo, kde bylo zařízení zakoupeno.



Asgard sp z o.o. tímto prohlašuje, že tento produkt splňuje základní požadavky směrnice nového přístupu Evropské unie.



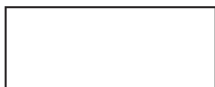


# Küchenwaage CIRCA (16540)

## Spezifikationen:

1. Hochpräzises Dehnungsmessstreifen-Sensorsystem für genauere Wäageergebnisse.
2. Wägebereich bis 5 kg.
3. Genauigkeit: bis zu 1 g.
4. Tara-Funktion.
5. Automatische Abschaltung.
6. Anzeige für schwache Batterie.

## Gebrauchsanweisung:

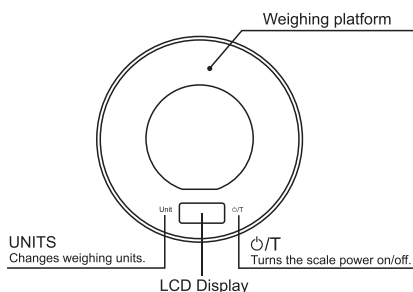


UNIT-Taste zum Ändern der Parameter: g, lb oz, ml, fl, oz.



POWER-Taste: Einschalten, Ausschalten, Tara-Funktion.

## Product introduction



1. Stellen Sie die Waage auf eine harte und flache Oberfläche und vergewissern Sie sich, dass sie stabil ist, bevor Sie sie benutzen.
2. Verwenden Sie ein weiches Tuch mit Alkohol oder Glasreiniger, um die Oberfläche bei Verschmutzung zu reinigen. Keine Seife oder andere Chemikalien. Von Wasser, ätzenden Flüssigkeiten, Hitze und extremer Kälte fernhalten.
3. Die Waage ist ein Präzisionsmessgerät. Schlagen Sie niemals fest darauf ein und versuchen Sie nicht, Teile zu demontieren. Gehen Sie vorsichtig damit um, damit es nicht herunterfällt.
4. Die Waage ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und nicht für den professionellen Gebrauch geeignet.
5. Überprüfen Sie die Batterien, wenn die Waage nicht richtig funktioniert. Ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch neue.

## Warnhinweise:

1. Befolgen Sie die Bedienungsanleitung.
2. Um Fehlfunktionen zu vermeiden, lagern Sie das Gerät vor Feuchtigkeit geschützt, vermeiden Sie Stöße, Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung.
3. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts. Dies führt zum Erlöschen der Garantie und möglicherweise zur Beschädigung des Geräts.
4. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit elektrischen Geräten spielen.
5. Schlagen Sie das Produkt nicht mit einem stumpfen oder scharfen Gegenstand an. Werfen Sie das Produkt nicht und lassen Sie es nicht fallen - es kann beschädigt werden.
6. Achten Sie bei der Verwendung auf die richtige Spannung, um Schäden am Produkt und den zugehörigen Geräten zu vermeiden.
7. Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Produkts entstehen.
8. Wenn Anomalien wie ungewöhnlicher Geruch, Überhitzung, Verfärbung oder Formänderung auftreten, verwenden Sie dieses Produkt bitte nicht mehr.
9. Verbinden und trennen Sie das Gerät nicht mit großer Kraft - es kann die Steckdose und die Geräte beschädigen.



### Ordnungsgemäße Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Geräten:

Dieses Produkt ist gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern gekennzeichnet. Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen am Ende ihrer Lebensdauer nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt oder weggeworfen werden. Der Benutzer ist verpflichtet, gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Stelle abzugeben, an der solche gefährlichen Abfälle recycelt werden. Die Ansammlung solcher Abfälle an getrennten Orten und ein entsprechendes Recyclingverfahren tragen zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei. Das ordnungsgemäße Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten ist vorteilhaft für die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Für Informationen darüber, wo und wie gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte umweltgerecht entsorgt werden können, sollte sich der Anwender an die zuständige Gemeindeverwaltung, die Sammelstelle oder die Verkaufsstelle wenden, bei der das Gerät gekauft wurde.



Die Firma Asgard Sp. z o.o. erklärt, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen Bestimmungen der EU-Richtlinien zum "Neuen Prinzip" entspricht.

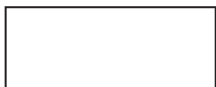


# Báscula de cocina CIRCA (16540)

## Especificaciones:

1. El sistema de sensores de galgas extensométricas de alta precisión garantiza resultados de pesaje más precisos.
2. Capacidad: 5 kg.
3. División: 1 g.
4. Función de tara.
5. Apagado automático.
6. Indicación de batería baja y sobrecarga.
7. Alimentado por 2 pilas AAA de 1,5 V.

## Manual de usuario:

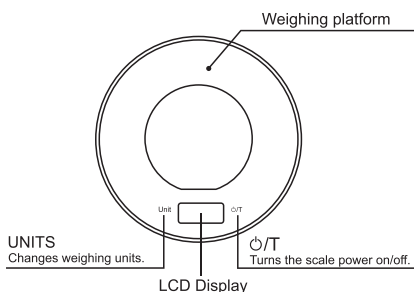


Clave de unidad: intercambio de unidad dentro de g, lb oz, ml, fl.oz.



Función de encendido, apagado y tara.

## Product introduction



1. Coloque la báscula sobre una superficie dura y plana (lo mejor es una mesa plana limpia) y asegúrese de que esté firme antes de usarla.
2. Utilice un paño suave con alcohol o limpiacristales para limpiar la superficie si está sucia. Sin jabón ni otros productos químicos. Manténgalo alejado del agua, líquidos corrosivos, calor y frío extremo.
3. La escala es un dispositivo de medición de alta precisión. Nunca lo golpee con fuerza ni intente desmontarlo y manipúlelo con cuidado para evitar que se caiga o se rompa durante el movimiento.
4. La báscula es solo para uso familiar y no es adecuada para uso profesional.
5. Compruebe la batería si la báscula no funciona correctamente. Cambie uno nuevo si es necesario.

## Advertencia:

1. Siga las instrucciones.
2. Para evitar fallas en el funcionamiento del dispositivo, manténgalo alejado de la humedad, evite golpes, polvo, calor y luz solar directa.
3. No abra nunca la carcasa del dispositivo. Esto anulará la garantía y posibles daños al dispositivo.
4. Nunca permita que los niños jueguen con dispositivos eléctricos sin supervisión.
5. No golpee el producto con un objeto contundente o afilado. No arroje ni deje caer el producto, ya que puede causar daños.
6. Al usarlo, se debe tener cuidado para garantizar un voltaje adecuado para evitar daños al producto y al equipo relacionado.
7. El proveedor no será responsable de ningún daño resultante del uso indebido del producto.
8. Si ocurre alguna irregularidad, como un olor inusual, sobrecalentamiento, decoloración o cambio de forma, deje de usar el producto.
9. No lo conecte ni lo desconecte con gran fuerza; puede dañar el zócalo y los dispositivos.



### Eliminación correcta de equipos eléctricos y electrónicos usados:

El producto está marcado con un cubo de basura tachado, de acuerdo con la Directiva europea 2002/96 / EC sobre equipos eléctricos y electrónicos usados (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos - WEEE). Los productos marcados con este símbolo no deben utilizarse ni desecharse con otros residuos domésticos después del final de su vida útil. El usuario está obligado a deshacerse de los equipos eléctricos y electrónicos usados entregándolos en un punto designado, donde dichos desechos peligrosos se someten al proceso de reciclaje. La recogida de este tipo de residuos en lugares específicos y el proceso adecuado de su recuperación contribuyen a la protección de los recursos naturales. El reciclaje adecuado de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos tiene un efecto beneficioso sobre la salud humana y el medio ambiente. Para obtener información sobre dónde y cómo desechar los equipos eléctricos y electrónicos usados de una manera ambientalmente segura, el usuario debe comunicarse con la autoridad local correspondiente, el punto de recolección de desechos o el punto de venta donde se compró el equipo.



Asgard Sp. zoo. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones de las Directivas de "Nuevo Enfoque" de la UE.



## Balance de cuisine CIRCA (16540)

### Données techniques:

1. Un système de jauge de contrainte de haute précision fournit des résultats de pesage plus précis.
2. Portée : jusqu'à 5 kg.
3. Précision : jusqu'à 1 g.
4. Fonction tare.
5. Arrêt automatique.
6. Indicateur du niveau de chargement de la batterie.
7. Alimenté par 2 piles AAA 1.5V.

### Mode d'emploi:

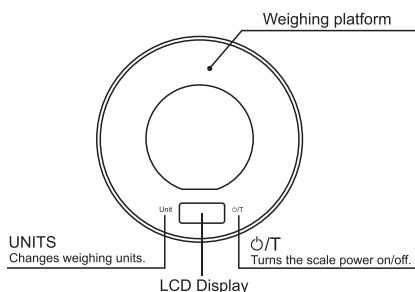


Le bouton UNIT permet de modifier les paramètres :  
g. Lb oz, ml, fl, oz.



Bouton POWER: allumer, éteindre, fonction tare.

### Product introduction



1. Placez la balance sur une surface dure et plane et assurez-vous qu'elle est stable avant utilisation.
2. Utilisez un chiffon doux avec de l'alcool ou un nettoyeur pour vitres pour nettoyer la surface si elle est sale. Pas de savon ou d'autres produits chimiques. Tenir à l'écart de l'eau, des liquides corrosifs, de la chaleur et du froid extrême.
3. La balance est un appareil de mesure précis. Ne frappez jamais fort et n'essayez jamais de démonter des pièces. Manipulez-le avec précaution pour éviter de le laisser tomber lorsque vous le transportez.
4. La balance est destinée à un usage domestique uniquement et ne convient pas à un usage professionnel.
5. Vérifiez les piles si la balance ne fonctionne pas correctement. Remplacez par des neufs si nécessaire.

### Avertissement:

1. Suivez les instructions.
2. Pour éviter les dysfonctionnements dans le fonctionnement de l'appareil, tenez-le à l'abri de l'humidité, évitez les chocs, la poussière, la chaleur et la lumière directe du soleil.
3. N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Cela annulera la garantie et les éventuels dommages à l'appareil.
4. Ne laissez jamais les enfants jouer avec des appareils électriques sans surveillance.
5. Ne pas frapper le produit avec un objet émoussé ou pointu. Ne pas jeter le produit ou le laisser tomber - cela peut entraîner les endommagements.
6. En l'utilisant, prendre soin de la tension correcte pour éviter d'endommager le produit et les équipements associés.
7. Le fournisseur décline toute responsabilité en cas de dégâts dus à une mauvaise utilisation du produit.
8. En cas d'irrégularités, comme une odeur inhabituelle, une surchauffe, une décoloration ou un changement de forme, cesser d'utiliser ce produit.
9. Ne pas connecter et déconnecter avec une grande force - cela peut endommager la prise et l'équipement.



#### Élimination correcte des équipements électriques et électroniques usagés:

Le produit est marqué d'une poubelle barrée, conformément à la directive européenne 2002/96 / CE relative aux équipements électriques et électroniques usagés (Déchets d'équipements électriques et électroniques - DEEE). Les produits portant ce symbole ne doivent pas être utilisés ou jetés avec les autres déchets ménagers après la fin de leur durée de vie. L'utilisateur est obligé de se débarrasser des équipements électriques et électroniques usagés en les livrant à un point désigné, où ces déchets dangereux sont soumis au processus de recyclage. La collecte de ce type de déchets dans des lieux dédiés et le bon processus de leur valorisation contribuent à la protection des ressources naturelles. Un bon recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques a un effet bénéfique sur la santé humaine et l'environnement. Afin d'obtenir des informations sur où et comment éliminer les équipements électriques et électroniques usagés d'une manière respectueuse de l'environnement, l'utilisateur doit contacter les autorités locales compétentes, le point de collecte des déchets ou le point de vente où l'équipement a été acheté.



Asgard Sp. z o.o. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales, ainsi qu'aux autres dispositions des directives européennes concernant une «Nouvelle approche».



## Bilancia da cucina CIRCA (16540)

### Specifiche:

1. Il sistema di sensori ad estensimetri ad alta precisione garantisce risultati di pesata più accurati.
2. Capacità: 5 kg.
3. Divisione: 1 g.
4. Funzione tara.
5. Spegnimento automatico.
6. Indicazione di batteria scarica e sovraccarico.
7. Alimentato da 2 batterie AAA da 1,5 V.

### Manuale d'uso:

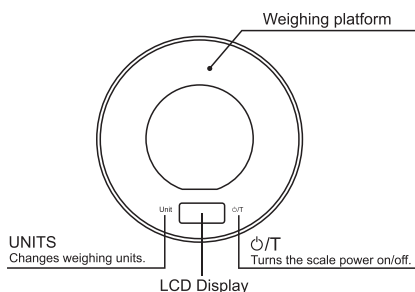


Chiave unità: Scambio unità  
entro g,lb oz, ml,fl.oz.



Funzione di accensione, spegnimento e tara.

### Product introduction



1. Si prega di posizionare la bilancia su una superficie dura e piana (un tavolo piatto pulito è il migliore) e assicurarsi che sia stabile prima dell'uso.
2. Si prega di utilizzare un panno morbido con alcool o un detergente per vetri per pulire la superficie se è sporca. Nessun sapone o altri prodotti chimici. Tenerlo lontano da acqua, liquidi corrosivi, calore e freddo estremo.
3. La bilancia è un dispositivo di misurazione ad alta precisione. Non urtarlo mai pesantemente o tentare di smontarlo e maneggiarlo con cura per evitare che cada o si rompa durante lo spostamento.
4. La bilancia è solo per uso familiare e non è adatta per un uso professionale.
5. Si prega di controllare la batteria se la bilancia non funziona correttamente. Cambiane uno nuovo se necessario.

### Avvertimento:

1. Segui il manual.
2. Per evitare danni al dispositivo, tenerlo lontano dall'umidità, evitare urti, polvere, calore e luce solare diretta.
3. Non aprire mai l'alloggiamento del dispositivo. Ciò invaliderà la garanzia e può causare possibili danni al dispositivo.
4. Non consentire mai ai bambini di giocare con apparecchiature elettriche senza supervisione.
5. Si prega di non colpire il prodotto con oggetti smussati o taglienti. Non lanciare o far cadere questo prodotto per evitare di causare danni.
6. Deve essere utilizzato con la tensione corretta per evitare danni al prodotto e alle apparecchiature associate.
7. I fornitori non si assumono alcuna responsabilità per eventuali danni che possono verificarsi con il funzionamento improprio di questo prodotto.
8. Interrompere l'uso di questo prodotto se si verificano anomalie, come odore anormale, surriscaldamento, scolorimento o cambiamento di forma.
9. Si prega di non tirare dentro e fuori con forza eccessiva per evitare danni alla presa e ai dispositivi.



Corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate:

Il simbolo sul prodotto significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere riciclate o smaltite con altri rifiuti domestici. Per un trattamento, recupero e riciclaggio adeguati, il dispositivo deve essere portato in punti di raccolta designati dove tali dispositivi sono accettati gratuitamente. In alcuni paesi, dopo l'acquisto di un prodotto simile, i dispositivi usati possono anche essere restituiti al rivenditore locale. Il corretto smaltimento di questo tipo di prodotto aiuta a conservare preziose risorse naturali e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che possono essere associati a una gestione inappropriata dei rifiuti. Si prega di contattare l'autorità locale per maggiori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino. Possono essere applicate sanzioni per lo smaltimento improprio di questi rifiuti, in conformità con le normative nazionali.



Asgard Sp. z o.o. con la presente dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle Direttive Nuovo Approccio dell'Unione Europea.

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17, 62-081 Baranowo, Polonia  
Paese di origine: China

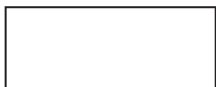


## Cantar de bucatarie CIRCA (16540)

### Specificații:

1. Sistemul de senzori de extensometru de înaltă precizie asigură rezultate de cântărire mai precise.
2. Capacitate: 5 kg.
3. Diviziune: 1 g.
4. Funcția de tara.
5. Oprire automată.
6. Indicație baterie descărcată și suprasarcină.
7. Alimentat cu 2 baterii AAA de 1,5 V.

### Manual de utilizare:

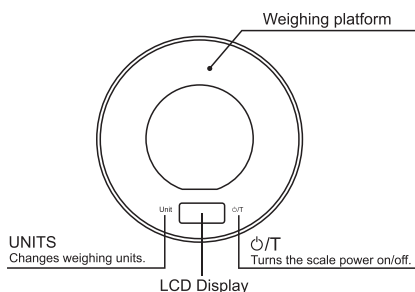


Cheia unității: schimb de unități în g, lb oz, ml, fl.oz.



Funcția de pornire, oprire și tară.

### Product introduction



1. Vă rugăm să puneți cântarul pe o suprafață tare și plană (cel mai bine este o masă plată curată) și asigurați-vă că este stabil înainte de utilizare.
2. Vă rugăm să utilizați un șervețel moale cu alcool sau curățător de sticlă pentru a curăța suprafața dacă este murdară. Fără săpun sau alte substanțe chimice. Păstrați-l departe de apă, lichide corozive, căldură și răceală extremă.
3. Cântarul este un dispozitiv de măsurare de înaltă precizie. Nu îl loviți niciodată puternic și nu încercați să îl dezamblați și vă rugăm să îl manipulați cu atenție pentru a evita căderea sau ruperea în timpul mișcării.
4. Cântarul este doar pentru uz de familie și nu este potrivit pentru uz profesional.
5. Vă rugăm să verificați bateria dacă cântarul nu funcționează defectuos. Schimbați unul nou dacă este necesar.

### Avertizare:

1. Urmați manualul.
2. Pentru a preveni întreruperea dispozitivului, țineți-l departe de umiditate, evitați șocurile, praful, căldura și lumina directă a soarelui.
3. Nu deschideți niciodată carcasa dispozitivului. Acest lucru va anula garanția și poate cauza posibile deteriorări ale dispozitivului.
4. Nu permiteți niciodată copiilor să se joace cu echipamente electrice fără supraveghere.
5. Vă rugăm să nu loviți produsul cu niciun articol ascuțit sau ascuțit. Nu aruncați sau aruncați acest produs pentru a evita deteriorarea.
6. Acesta trebuie utilizat cu tensiunea corectă pentru a evita deteriorarea produsului și a echipamentelor asociate.
7. Furnizorii nu își asumă nici o responsabilitate pentru orice daune care ar putea apărea cu funcționarea necorespunzătoare a acestui produs.
8. Vă rugăm să nu mai utilizați acest produs dacă apar anomalii, cum ar fi miros anormal, supraîncălzire, decolorare sau schimbare de formă.
9. Vă rugăm să nu trageți și scoateți cu forță puternică pentru a evita deteriorarea prizei și a dispozitivelor.



Informații privind eliminarea pentru utilizatorii de de/euri de echipamente electrice și electronice:

Acest simbol de pe produs înseamnă că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie amestecate cu de/eurile menajere generale. Pentru tratarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, va rugăm să duceți acest produs (produsele) la punctele de colectare desemnate unde vor fi acceptate gratuit. Alternativ, în unele țări este posibil să vă puteți returna produsele la distribuitorul local la cumpărarea unui produs nou echivalent. Aruncarea corectă a acestui produs va contribui la economisirea resurselor valoroase și la prevenirea oricăror efecte negative potențiale asupra sănătății umane și a mediului, care altfel ar putea apărea din cauza manipulării inadecvate a de/eurilor. Vă rugăm să contactați autoritatea locală pentru detalii suplimentare despre cel mai apropiat punct de colectare desemnat. S-ar putea aplica penalități pentru eliminarea incorectă a acestor de/euri, în conformitate cu legislația dumneavoastră națională.



Asgard sp z o.o. prin prezenta declara ca acest produs respecta cerințele esențiale ale Directivelor Noi Abordări ale Uniunii Europene.

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17, 62-081 Baranowo, Polonia  
Țara de proveniență: China



# Köksvåg CIRCA (16540)

## Specifikationer:

1. Töjningsgivare med hög precision säkerställer mer exakta vägningsresultat.
2. Kapacitet: 5 kg.
3. Uppdelning: 1 g.
4. Tara funktion.
5. Automatisk avstängning.
6. Lågt batteri och överbelastningsindikering.
7. Drivs av 2x1,5V AAA-batterier.

## Användarmanual:



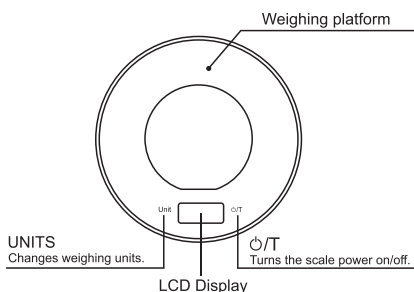
Enhetsnyckel: Enhetsutbyte  
inom g,lb oz, ml,fl.oz.



On/Off key

Ström på, stäng av och tara-funktion.

## Product introduction



1. Placera vågen på en hård och plan yta (rent platt bord är bäst) och se till att den är stadig innan användning.
2. Använd mjukpapper med alkohol eller glasrengöringsmedel för att rengöra ytan om den är smutsig. Ingen tvål eller andra kemikalier. Håll den borta från vatten, frätande vätska, värme och extrem kyla.
3. Vågen är en mätanordning med hög precision. Slå aldrig på den hårt eller försök ta isär den och hantera den försiktigt för att undvika att den tappas eller går sönder under flyttningen.
4. Vågen är endast för familjebruk och inte lämplig för professionellt bruk.
5. Kontrollera batteriet om vågen inte fungerar. Byt en ny om det behövs.

## Varning:

1. Följ manual.
2. För att förhindra störningar på enheten, håll den borta från fukt, undvik stötar, damm, värme och direkt solljus.
3. Öppna aldrig enhetens hölje. Detta upphäver garantin och kan orsaka skador på enheten.
4. Låt aldrig barn leka med elektrisk utrustning utan tillsyn.
5. Slå inte produkten med någon trubbig eller skarp artikel. Kasta eller släpp inte produkten för att undvika skador.
6. Den måste användas med rätt spänning för att undvika skador på produkten och tillhörande utrustning.
7. Leverantörerna tar inget ansvar för skador som kan uppstå vid felaktig användning av denna produkt.
8. Sluta använda denna produkt om det uppstår abnormiteter, som onormal lukt, överhettning, missfärgning eller formförändring.
9. Dra inte in och ut med stark kraft för att undvika skador på uttaget och dina enheter.



Korrekt avfallshantering av begagnad elektrisk och elektronisk utrustning:

Symbolen på produkten betyder att elektrisk och elektronisk utrustning inte får återvinnas eller kasseras med annat hushållsavfall. För korrekt behandling, återvinning och återvinning ska enheten föras till utsedda uppsamlingsställen där sådana enheter accepteras gratis. I vissa länder kan du också returnera dina begagnade enheter till din lokala återförsäljare efter att ha köpt en liknande produkt. Korrekt bortskaffande av denna typ av produkt hjälper till att spara värdefulla naturresurser och förhindra potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön, vilket kan förknippas med olämplig avfallshantering. Kontakta din lokala myndighet för mer information om närmaste utsedda insamlingsplats. Påföljder kan gälla för felaktigt bortskaffande av detta avfall, i enlighet med nationella bestämmelser.



Asgard Sp. Zoo. förklarar att denna produkt överensstämmer med de väsentliga kraven och andra bestämmelser i EU: s "New Approach" -direktiv.

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17, 62-081 Baranowo, Polen  
Ursprungsland: Kina

